

УДК 81'1:168.522

Г.И. КАПНИНА,
*кандидат педагогических наук,
доцент кафедры германской и славянской филологии
ГВУЗ «Донбасский государственный педагогический университет» (г. Славянск)*

КОНЦЕПТ КАК БАЗОВОЕ ПОНЯТИЕ ЛИНГВОКУЛЬТУРОЛОГИИ

В статье рассмотрены различные подходы к трактованию термина «концепт» в современной лингвокультурологии; проанализированы некоторые особенности формирования и функционирования в языке данного явления; представлены типология и семантические классификации концептов как лингвокультурологической категории.

Ключевые слова: концепт, лингвокультурология, категория, понятие, язык, подход, трактование.

Начиная со второй половины XX в. характерной для лингвистических исследований стала идея комплексного изучения языка, сознания и культуры. Это – период развития и науки, отображающей взаимосвязь данных понятий, – лингвокультурологии, в задачи которой входит исследование явлений на стыке лингвистики и культуры.

Российский языковед Н. Алефиренко так объясняет суть современной лингвокультурологии: это научная дисциплина, изучающая (а) способы и средства репрезентации в языке объектов культуры, (б) особенности представления в языке менталитета того или иного народа, (в) закономерности отображения в семантике языковых единиц ценностно-смысловых категорий культуры [1, с. 21].

Исследование той или иной отрасли науки предполагает ознакомление с её категориальным аппаратом. В нашем случае речь идёт о наборе основополагающих понятий, которые характеризуют в совокупности модель лингвокультурной реальности, о понятийном аппарате, который бы позволил анализировать проблему взаимосвязи языка и культуры в их динамике [2, с. 48].

В. Маслова называет более 25 важных понятий лингвокультурологии как специальной области науки, ключевыми среди которых учёный считает культурные семы, культурные коннотации и культурные концепты.

Примечательно, что ещё в 50–70-е гг. прошлого столетия в лингвистических словарях отсутствовал термин «концепт». До этого времени данное понятие функционировало в науке исключительно как философская и математическая категория, но с конца XX века и по настоящее время концепт, пережив своеобразный период переосмысления, в лингвокультурологическом категориальном аппарате употребляется столь же активно, как и в философском.

Природу концепта в отечественной и зарубежной лингвистике исследовали В. фон Гумбольдт, Дж. Лакофф, Ч. Филлмор, а также А. Бабушкин, В. Колесов, Е. Кубрякова, Д. Лихачёв, З. Попова, А. Потеня, И. Стернин, Г. Токарев и др.

Основоположными для изучения концепта как лингвокультурологической категории являются работы Н. Арутюновой, А. Вежбицкой, Ю. Степанова, З. Чанышевой, В. Шаховского.

Исследуя тему концепта в лингвокультурологии, невозможно обойти стороной фундаментальную в этой области работу российского лингвиста Ю. Степанова, учёного, кото-

рый ввёл термин «концепт» в лингвокультурологический обиход. Монография «Константы. Словарь русской культуры» (1997) является отправной точкой и в современных исследованиях концепта в лингвистике.

Прежде чем перейти к рассмотрению особенностей функционирования концепта в лингвокультурологии, приведём несколько примеров репрезентации этого понятия в современной лингвистике, подчеркнув, что нас будет интересовать именно лингвокультурологический, а не лингвокогнитивный вектор научных исследований, посвящённых этой проблеме.

Итак, Н. Алефиренко полагает, что концепты – это смысловые кванты человеческого бытия. В зависимости от конкретных условий такого рода смысловые кванты способны превращаться в различные специализированные «гештальты» бытия. По своей сути концепты характеризуют бытие во всей его полноте, от обиходного состояния до выхода на смысло-жизненные ориентиры. Понятие же – лишь один из модусов концепта (его сторона, ипостась, аспект). К концепту можно подняться дискурсивно (через рассуждение) и недискурсивно (через образ, символ, участие в осмысленной деятельности, эмоциональное переживание) [1, с. 18].

По мнению Е. Кубряковой, концепт – это некий отдельный смысл, некая идея, имеющаяся у нас в сознании... Такая идея существует как оперативная единица в мыслительных процессах, причём единица, выступающая как гештальт, как вполне самостоятельная и чётко выделяемая отдельная от других сущность [3, с. 316].

Т. Матвеева так дефинирует концепт: это факт образа жизни, общественного сознания, теории, выраженный в языковой форме; единица человеческого знания о мире, стоящая за семантикой языкового знака. Концепт – главный элемент языковой картины мира [4, с. 161]; концепт – это ментальная единица, обеспеченная многообразным набором языковых и неязыковых средств [4, с. 162].

Близко к лингвокультурному трактованию концепта находится изложение сути данного понятия как культурной категории. Так, В. Маслова полагает, что культурные концепты – это имена абстрактных понятий, поэтому культурная информация здесь прикрепляется к сигнификату, т.е. понятийному ядру [1, с. 48].

Особую связь концепта и культуры подчёркивал Ю. Степанов. Учёный полагает, что концепт – это сгусток культуры в сознании человека; то, в виде чего культура входит в ментальный мир человека. Кроме того, концепт – это то, посредством чего человек, рядовой, обычный человек, не «творец культурных ценностей» – сам входит в культуру, а в некоторых случаях и влияет на неё [5, с. 40].

В. Карасик, характеризуя концепты как культурные первичные образования, выражающие объективное содержание слов и имеющие смысл, утверждает, что они транслируются в различные сферы бытия человека, в частности в сферы понятийного, образного и деятельностного освоения мира [6, с. 100].

Ключевыми концептами культуры называются обусловленные ею ядерные (базовые) единицы картины мира, обладающие экзистенциальной значимостью как для отдельной языковой личности, так и для лингвокультурного сообщества в целом. К ключевым концептам культуры относятся такие абстрактные имена, как совесть, судьба, воля, доля, грех, закон, свобода, интеллигенция, родина и т. п. [2, с. 51].

Выяснив, какое значение вкладывают ведущие лингвисты в понятие «концепт», рассмотрим некоторые особенности формирования и функционирования в языке данного явления, назвав вначале инвариантные признаки концепта:

- это минимальная единица человеческого опыта в его идеальном представлении, вербализующаяся с помощью слова и имеющая полевую структуру;
- это основные единицы обработки, хранения и передачи знаний;
- концепт имеет подвижные границы и конкретные функции;
- концепт социален, его ассоциативное поле обуславливает его прагматику;
- это основная ячейка культуры [7, с. 46–47].

Концепт проходит долгий путь становления, рождаясь на базе слова в полном объёме его содержания, включая коннотацию и конкретно-чувственные ассоциации. Он постепенно насыщается интеллектуальным содержанием и социально-культурным опытом, ак-

кумулюет в себе самые разнообразные ассоциации, мнения, тексты, вбирает в себя многочисленные индивидуальные и групповые впечатления о данном явлении [4, с. 161–162].

Важно понимать, что концепт не статичен. Так, В. Маслова подчёркивает, что концепт – это живое знание, то есть динамическое функциональное образование, продукт переработки вербального и невербального опыта, он изменчив, текуч, под час неуловим [8, с. 84]. В структуру концепта входит всё, что делает его фактом культуры: исходная форма (этимология); сжатая до основных признаков содержания история; современные ассоциации; оценки и т. д. [5, с. 41].

Содержание концепта складывается из содержания множества слов, контекстов и текстов, в которых откладывается общее понимание некоторого факта сознания, комментируется этот факт, строится поведение на основе определённого понимания этого факта [4, с. 162].

По мнению Ю. Степанова, концепт имеет три «слоя»: (1) основной, актуальный признак; (2) дополнительный, или несколько дополнительных, «пассивных» признаков, являющихся уже не актуальными, «историческими»; (3) внутреннюю форму, обычно вовсе не осознаваемую, запечатлённую во внешней, словесной форме [5, с. 44].

В современной лингвокультурологии существует несколько семантических классификаций концептов, автором одной из наиболее полных является В. Маслова. Ученый полагает, что все концепты можно разделить на 1) представления о мире (время, родина), 2) стихии и природа (вода, огонь), 3) представления о человеке (гений, странник), 4) нравственные концепты (правда, грех), 5) социальные понятия и отношения (дружба, война), 6) эмоциональные концепты (счастье, радость), 7) мир артефактов (дом, свеча), 8) концептосфера научного знания (философия, математика), 9) концептосфера искусства (музыка, танец) [8, с. 84].

В контексте нашей работы важно отметить, что сегодня существует несколько типологий концептов в лингвокультурологии:

- по признаку их стандартизованности (индивидуальные, групповые, общенациональные);
- по содержанию (представления, схемы, фреймы);
- по языковому выражению (лексемы, фразеосочетания, свободные сочетания, синтаксические конструкции, тексты).

В «Новом словаре лингвистических терминов» концепт презентуется как национально-маркированный образ культуры, имеющий языковое выражение в виде слова, словосочетания, предложения и передающий некоторое лингвокультурологическое содержание, являющееся существенным для понимания национальных особенностей носителей языка. Концепт формирует языковую картину мира данного народа [9, с. 113].

Однако при одинаковом наборе универсальных концептов у каждого этноса существуют особые, только ему присущие соотношения между этими концептами, что и создаёт основу национального мировидения и оценки мира [4, с. 83]. Нужно также понимать, что концептосфера каждого отдельного человека индивидуальна и зависит от множества причин: от уровня его образованности, воспитанности, интеллигентности, от среды, в которой он рос и от его окружения во взрослые годы.

Подводя итог, отметим, что концепт – это базовое понятие лингвокультурологии, своеобразная ментальная единица, с помощью которой изучается культурное наследие в сознании народа. Исследование концептов определённой этнической группы даёт возможность понять и осознать особенности её культуры и менталитета. Проведение подобных исследований именно в рамках лингвокультурологии, на наш взгляд, даст наиболее интересные и весомые результаты.

Список использованных источников

1. Алефиренко Н.Ф. Лингвокультурология: ценностно-смысловое пространство языка: учеб. пособие / Н.Ф. Алефиренко. – М.: Флинта: Наука, 2010. – 288 с.
2. Маслова В.А. Лингвокультурология: учеб. пособие для студ. высш. учеб. заведений / В. А. Маслова. – М.: Издательский центр «Академия», 2001. – 208 с.

3. Кубрякова Е.С. Язык и знание: На пути получения знаний о языке: Части речи с когнитивной точки зрения. Роль языка в познании мира / Е.С. Кубрякова. – М.: Языки славянской культуры, 2004. – 560 с.

4. Матвеева Т.В. Полный словарь лингвистических терминов / Т.В. Матвеева. – Ростов н/Д: Феникс, 2010. – 562 с.

5. Степанов Ю.С. Константы: Словарь русской культуры / Ю.С. Степанов. – М.: Языки русской культуры, 1997. – 824 с.

6. Карасик В.И. Модельная личность как лингвокультурный концепт / В.И. Карасик // Филология и культура. Материалы III международной конференции. Ч. 2. – Тамбов: Изд-во ТГУ, 2001 – С. 98–101.

7. Маслова В.А. Введение в когнитивную лингвистику: учеб. пособие / В.А. Маслова. – М.: Флинта: Наука, 2004. – 296 с.

8. Маслова В.А. Когнитивная лингвистика: учеб. пособие / В.А. Маслова. – 3-е изд., перераб. и доп. – Минск: ТетраСистемс, 2008. – 272 с.

9. Азимов Э.Г. Новый словарь методических терминов и понятий (теория и практика обучения языкам) / Э.Г. Азимов, А.Н. Щукин. – М.: Издательство ИКАР, 2009. – 448 с.

References

1. Alefirenko, N.F. *Lingvokul'turologija: tsennostno-smyslovoe prostranstvo jazyka* [Linguistic Culturology: the value-semantic space of the language]. Moscow, Flynta: Nauka Publ., 2010, 288 p.

2. Maslova, V.A. *Lingvokul'turologija* [Linguistic Culturology]. Moscow, Izdatel'skij tsentr "Akademia" Publ., 2001, 208 p.

3. Kubriakova, E.S. *Yazyk i znanie: Na puti poluchenia znanij o yazyke: Chasti rechi s kognitivnoj tochki zrenia. Rol' yazyka v poznanii mira* [Language and knowledge: On the way of getting knowledge of the language: Parts of speech from the cognitive point of view. The role of language in the knowledge of the world]. Moscow, Yazyki slavianskoj kul'tury Publ., 2004, 288 p.

4. Matveeva, T.V. *Polnyj slovar' lingvisticheskikh terminov* [Full Dictionary of linguistic terms]. Rostov na Donu, Feniks Publ., 2010, 562 p.

5. Stepanov, Yu.S. *Konstanty: Slovar' russkoj kul'tury* [Constants: Dictionary of Russian Culture]. Moscow, Yazyki russkoj kul'tury Publ., 1997, 824 p.

6. Karasik, V.I. *Model'naja lichnost' kak lingvokul'turnyj kontsept* [Model personality as a linguistic culture concept]. *Filologia i kul'tura* [Philology and Culture], 2001, no. 2, pp. 98-101.

7. Maslova, V.A. *Vvedenie v kognytivnuju lingvistiku* [Introduction to Cognitive Linguistics]. Moscow, Flynta: Nauka Publ., 2004, 296 p.

8. Maslova, V.A. *Kognitivnaja lingvistika* [Cognitive linguistics]. Minsk, TetraSystems Publ., 2008, 272 p.

9. Azimov, E.G., Schukyn, A.N. *Novyj slovar' metodicheskikh terminov i poniatij* [New vocabulary of methodological terms and concepts]. Moscow, Izdatel'stvo YKAR Publ., 2009, 448 p.

У статті розглянуто різні підходи до трактування терміна «концепт» у сучасній лінгвокультурології; проаналізовано деякі особливості формування і функціонування в мові цього явища; наведено типологію і семантичні класифікації концептів як лінгвокультурологічної категорії.

Ключові слова: концепт, лінгвокультурологія, категорія, поняття, мова, підхід, трактування.

The article considers various approaches to the interpretation of the term «concept» in modern linguacultural studies. The concept is a basic notion for this science, original mental unit, with the help of which cultural heritage in the mind of nation is studied. Analyzing of concepts of a certain ethnic group makes it possible to better understand its culture and mentality peculiarities.

Key words: concept, linguacultural studies, category, concept, language, approach, interpretation.

Одержано 21.11.2016